

**DIE VERSUCHE DER HABSBURGER, IN SIEBENBÜRGEN  
EINE WOHLFAHRTSPOLITIK ZU BETREIBEN  
(1688-1790)**

**THE ATTEMPTS OF THE HABSBURGS TO OPERATE  
IN TRANSYLVANIA A WELFARE POLICY (1688-1790)**

**Marinel Ovidiu KOCH – TUFIS**

Karl-Franzens Universität im Graz  
marinelovidiu.kochtufis@edu.uni-graz.at

**Rezumat: Încercările Habsburgilor de a realiza în Transilvania o politică vizând sporirea bunăstării populației (1688-1790)**

*Habsburgii au încercat, în interesul propriei lor dinastii și al Monarhiei să promoveze în Transilvania o politică socială care să conducă printre altele și la creșterea bunăstării populației Principatului și, în mod special, a bunăstării categoriile sociale defavorizate, care constituiau majoritatea populației. Promovarea unei politici vizând sporirea bunăstării populației, care a constituit o noutate pentru Transilvania, trebuia să contribuie la creșterea prestigiului Habsburgilor în rândurile populației țării și la consolidarea aici a stăpânirii Curții din Viena. O altă consecință a promovării acestei politici trebuia să o constituie sporirea numărului de locuitori ca urmare a îmbunătățirii condițiilor de trai ale acestora, acest lucru contribuind de fapt la creșterea puterii financiare, economice și militare a statului habsburgic. Componentele politicii Habsburgilor de creștere a bunăstării populației Transilvaniei sunt multiple, în acest articol fiind analizate următoarele aspecte: îmbunătățirea asistenței sanitare a populației și asigurarea, în măsura posibilităților, a unei hrăniri corespunzătoare a acesteia, protecția supușilor transilvăneni contra abuzurilor funcționarilor statului, a funcționarilor aparținând administrației din teritoriile celor trei națiuni privilegiate și a trupelor habsburgice staționate în țară, precum și a țăranilor aserviți (iobagi) față de abuzurile nobilimii stăpânitoare de domenii. În cadrul acestei politici, nu în ultimul rând s-a avut în vedere sprijinirea înființării de orfelinate. Pentru a reuși să promoveze o politică eficientă de creștere a bunăstării populației Transilvaniei, Curtea de la Viena a trebuit să fie corect informată în legătură cu situația reală a locuitorilor Principatului. O metodă folosită în acest sens a fost dată, printre altele, de stabilirea de contacte directe între monarhii habsburgice (în special împăratul Iosif II) cu populația Transilvaniei, și în mod deosebit cu categoriile sociale defavorizate.*

**Abstract:** *According to the interests of their dynasty and monarchy, the Habsburgs tried to promote a social policy in Transylvania, leading – among other things – to increase the living standards of Principality’s population, and in particular the welfare of the disadvantaged social groups, which constitute the majority of the population. The promotion of a policy to enhance the welfare of the population, a policy which was also new to Transylvania, had to contribute to the prestige of the Habsburgs among the country’s population and, therefore, to the strength of Vienna Court’s domination in Transylvania. Another consequence of this policy should have been the increasing number of inhabitants of the Principality, thanks to the improvement of their living conditions, this fact concurring to the financial, economic and military strength of the Habsburg state. As the Habsburgs policy of the growth of Transylvania’s population welfare had multiple components, this article examines the following issues: the public health care improvement and the population’s proper-feeding insurance (if possible), the Transylvanian subjects’ protection against the abuses of state officials, the protection of the civil administration in the territories belonging to the three privileged nation, and of the Habsburgs troops stationed in the Principality, the protection of the peasants (serfs) against the ruling nobility’s excesses, and not lastly, the support for the establishment of orphanages. To achieve an effective policy to promote the growth of population welfare Transylvania, the Viennese Court had to be informed about the real situation of the inhabitants of the Principality. To succeed in promoting an effective policy to increase the welfare of the population of Transylvania, the Viennese Court had to be informed about the real situation of the inhabitants of the Principality. A method used to this purpose was, inter alia, the establishment of direct contacts between the Habsburg Monarchy, the Emperor Joseph II in particular, with the population of Transylvania, and especially with the disadvantaged social categories.*

**Résumé: Les essais des Habsbourg de réaliser en Transylvanie une politique du bien-être (1688-1790)**

*Les Habsbourg essayèrent de promouvoir, selon les intérêts de leur propre dynastie et de la Monarchie, une politique sociale en Transylvanie, qui conduise entre autres à l’augmentation du bien-être de la population de la Principauté, et surtout de la prospérité des catégories sociales défavorisées, qui constituaient la majorité de la population du pays. D’ailleurs, promouvoir une politique visant à augmenter la prospérité de la population, politique qui constitua en même temps une nouveauté pour la Transylvanie, devait contribuer à la croissance du prestige des Habsbourg parmi les rangées de la population du pays et, par conséquent, au renforcement de la domination de la Cour de Vienne en Transylvanie. Une autre conséquence de la promotion de cette politique devait être l’augmentation du nombre d’habitants de la Principauté, par suite de l’amélioration des conditions de vie de ceux-ci, conduisant en effet à la croissance du pouvoir financier, économique et militaire de l’Etat habsbourgeois. Les composantes de la politique des Habsbourg d’augmenter le bien-être de la population de la Transylvanie sont multiples; dans l’article ci-joint l’auteur analy-*

sa les aspects suivants: l'amélioration de l'assistance sanitaire de la population et l'assurance, si possible, de son alimentation correcte, la protection des sujets transylvains contre les abus des fonctionnaires de l'Etat, des fonctionnaires appartenant à l'administration des territoires des trois nations privilégiées et des troupes habsbourgeoises cantonnées dans la Principauté, ainsi que des paysans asservis (serfs) vis-à-vis des abus de la noblesse maîtrisant des domaines, et pas dernièrement, par l'appui accordé à la fondation d'orphelinats. Afin de réussir à promouvoir une politique efficace de croissance du bien-être de la population de la Transylvanie, on dut, en outre, informer la Cour de Vienne sur la situation réelle des habitants de la Principauté. Une des méthodes qu'on utilisa à cet égard, fut d'établir des contacts directs entre les monarques habsbourgeois, en spécial l'empereur Joseph II, et la population de la Transylvanie et, en particulier, avec les catégories sociales défavorisées.

**Keywords:** Habsburgs, Absolutism, Populationism, social policy, welfare policy, Transylvania

### Die Grundzüge der Sozialpolitik der Habsburger in Siebenbürgen

Die Sozialpolitik war eine wichtige Komponente der absolutistischen Politik der Habsburger in Siebenbürgen<sup>1</sup>. Es stellt sich die Frage. Was charakterisierte die Sozialpolitik der Habsburger im Fürstentum? Die wichtigen Grundzüge dieser Politik waren: I. Die Politik der Erhöhung der Einwohnerzahl Siebenbürgens mittels verschiedener Methoden<sup>2</sup>, II. die Politik gegenüber den wichtigen ethnischen Gruppen Siebenbürgens – Ungarn, Szekler, Sachsen und Rumänen – und ethnischen Minderheiten<sup>3</sup>, III. die Politik gegenüber den sozialen Gruppen

---

<sup>1</sup> Über die populationistischen Theorien und über die Grundzüge der Sozialpolitik der Habsburger im Allgemein und in Siebenbürgen, vgl. auch KOCH - TUFİŞ Marinel Ovidiu, *Aspekte der Sozialpolitik der Habsburger in Siebenbürgen (1688–1790). Maßnahmen zur Erhöhung der Anzahl der Einwohner des Fürstentums*. In: Codrul Cosminului, Bd. XVIII, Nr. 2, Suceava 2012, S. 349 ff.; KOCH- TUFİŞ Marinel Ovidiu, *Die Politik der Habsburger gegenüber den wichtigen ethnischen Gruppen Siebenbürgens – Ungarn, Szekler, Sachsen und Rumänen – und ethnischen Minderheiten (1688–1790)*. In: Codrul Cosminului, Bd. XIX, Nr. 1, Suceava 2013, S. 142 ff.

<sup>2</sup> Dieser Aspekt der Sozialpolitik der Habsburger in Siebenbürgen wurde in unserem Artikel analysiert: KOCH - TUFİŞ Marinel Ovidiu, (2012), S. 347–360.

<sup>3</sup> Dieser Aspekt der Sozialpolitik der Habsburger in Siebenbürgen wurde in unserem Artikel analysiert: KOCH- TUFİŞ Marinel Ovidiu, (2013), 141–160.

und Kategorien, seien es die Stände oder die einfachen Einwohner – Bauern und arme Staatsbewohner<sup>4</sup> – und nicht zuletzt das Betreiben einer Wohlfahrtspolitik (IV.). Viele Komponenten der Sozialpolitik der Habsburger konnten, genau wie im Fall anderer Maßnahmen der Habsburger, in Siebenbürgen, im Gebiet der Grenzregimente und auf den fürstlichen Domänen besser und mit mehr Erfolg durchgeführt werden, als in den Territorien, die sich direkt unter der Verwaltung der drei ständischen Nationen befanden. Im vorliegenden Artikel wird nur der vierte Aspekt der Sozialpolitik der Habsburger in Siebenbürgen analysiert und herausgearbeitet bzw. der Versuch einer Wohlfahrtspolitik durch die Habsburger in Siebenbürgen.

### **Das Betreiben einer Wohlfahrtspolitik durch die Habsburger in Siebenbürgen**

Die Habsburger versuchten in Siebenbürgen in ihrem Interesse auch eine Wohlfahrtspolitik zu betreiben, was in der Geschichte des Fürstentums ein Novum darstellte. Kaiser Leopold I. verlautbarte diese Absicht schon im Leopoldinischen Diplom (1691)<sup>5</sup>. Nach der Auffassung des Wiener Hofes musste das Ansehen der habsburgischen Kaiser in den Augen der breiten Masse der Bevölkerung Siebenbürgens durch die Betreibung einer Wohlfahrtspolitik wachsen. Das sollte zu einer Konsolidierung ihrer Herrschaft beitragen und ebenso die Einwohnerzahl, durch die Verbesserung der Lebensbedingungen, vermehren, was letztendlich auch finanzielle, wirtschaftliche und militärische Vorteile für den Staat bedeuteten. Die Sorge für die Wohlfahrt der Bevölkerung Siebenbürgens blieb, wie es auch aus den königlichen Propositionen Leopolds II. für den siebenbürgische Landtag der Jahre 1790/1791 resultiert, ein Desiderat und gleichzeitig auch eine wichtige Angelegenheit der Sozialpolitik der Habsburger im Fürstentum.<sup>6</sup>

---

<sup>4</sup> Dieser Aspekt der Sozialpolitik der Habsburger in Siebenbürgen wurde in unserem Artikel analysiert: KOCH- TUFİŞ Marinel Ovidiu, *Die Grundzüge der Politik des Wiener Hofes gegenüber den sozialen Klassen und Kategorien Siebenbürgens (1688–1790)*, In: „Codrul Cosminului“, Bd. XIX, Nr. 2, Suceava 2013, S. 335-360.

<sup>5</sup> Vgl. KUTSCHERA Rolf, *Landtag und Gubernium in Siebenbürgen 1688–1869*. In: Paul Philippi (Hg.), (= *Studia Transylvanica*, Ergänzungsbände des Siebenbürgischen Archivs, Bd. 11), Köln–Wien 1985, S. 334.

<sup>6</sup> In den königlichen Propositionen steht es sinngemäß: „[...] ferner, daß im Allgemeinen für den Wohlstand des steuerpflichtigen Volkes gesorgt und auf taugliche Mittel gebracht werde, der Armuth der Contribuenten zu steuern, ihre Lage zu erleichtern und

Die Komponenten der Wohlfahrtspolitik der Habsburger in Siebenbürgen waren sehr vielfältig. Dazu zählten: Die Verbesserung des Lebensniveaus der Bevölkerung durch die Steigerung der finanziellen und wirtschaftlichen Kraft der einzelnen Untertanen als Folge der erbrachten Leistung, die gerechte Verteilung der Steuerlast auf einzelne Personen, der Schutz der siebenbürgischen Untertanen vor Missbräuchen der Behörden und der habsburgischen Armee – im Fall der Leibeigenen vor Missbräuchen des Adels – der Schutz der Person und der Interessen der siebenbürgischen Untertanen im Ausland durch die Errichtung von Konsulaten in der Walachei und in Moldau, die Verbesserung der Rechtslage im Fürstentum – damit die Untertanen ihre Rechte vor Gericht selbst einfordern können – die Verbesserung der medizinischen Fürsorge und der Ernährung der Bevölkerung, die Bereitstellung eines Ausbildungsprogramms für die breite Masse der Bevölkerung und nicht zuletzt die direkte Kontaktaufnahme der habsburgischen Herrscher mit der einfachen Bevölkerungsschicht.

In diesem Artikel werden die folgenden Aspekte der Wohlfahrtspolitik der Habsburger in Siebenbürgen analysiert und herausgearbeitet: 1. Die Verbesserung der medizinischen Fürsorge, 2. die Verbesserung der Ernährung der Bevölkerung, 3. die Errichtung von Waisenhäusern, 4. der Schutz der Untertanen vor Missbräuchen, 5. der Kontakt zwischen den Habsburgern und der einfachen Bevölkerungsschicht. Zwei Aspekte waren aufgrund ihrer direkten Auswirkung auf die Steigerung des Lebensniveaus der Bevölkerung Siebenbürgens besonders wichtig: Die Verbesserung der medizinischen Fürsorge und die Ernährung der Bevölkerung.

### **1. Die Verbesserung der medizinischen Fürsorge der Bevölkerung**

In Siebenbürgen existierte bereits eine Organisation des Gesundheitswesens. Verantwortlich für diesen Bereich war der Ärztliche Kongress, der von einem „Land – Protomedikus“ geleitet wurde. Die Sanitätskommission, die aus Spezialisten bestand, war eine Außenbehörde des Guberniums. Der „Land – Protomedikus“ war kein Mitglied des Guberniums, musste auf den Sitzungen des Guberniums aber Fachreferate präsentieren, wenn er dazu aufgefordert wurde<sup>7</sup>. Eine besonders wichtige Aufgabe der Sanitätsbehörden war die Bekämpfung der Seuchen, die sich vom Osmanischen Reich aus oft auch bis nach Siebenbürgen

---

ihren Zustand zu verbessern.“ Vgl. ZIEGLAUER Ferdinand, *Die politische Reformbewegung in Siebenbürgen in der Zeit Josephs II. und Leopolds II.* Wien 1881, S. 155.

<sup>7</sup> Über die zentrale Organisation des Gesundheitswesens, vgl. KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 150 f. und 205.

ausbreiteten. So fielen allein der Pestseuche in den Jahren 1717–1720 laut Schätzungen fast 20 Prozent der Bevölkerung Siebenbürgens zum Opfer<sup>8</sup>. Weitere Pestepidemien, die aber weit weniger Opfer forderten, gab es auch in der nächsten Zeit<sup>9</sup>. Um dieses Übel zu bekämpfen, beschloss der Wiener Hof die Errichtung eines Sanitätskordons an der Grenze Siebenbürgens zur Walachei und Moldau. An den wichtigen Grenzübergängen entstanden Quarantänestationen (Kontumanzen), im Jahr 1744 wurden die Quarantänezeiten genau fixiert. Die Neuregelung der Kontumanzeinrichtungen erfolgte im Jahr 1770<sup>10</sup>. Nach der Errichtung der Militärgrenze konnte die Pestgefahr besser bekämpft werden. Die Quarantänestationen befanden sich sogar im Aufgabenbereich des Guberniums, die Militärbehörden spielten aber auch hier eine wichtige Rolle. Im Notfall wurde das Grenzgebiet vom Inneren Siebenbürgens sogar durch eine militärische Sperrlinie abgesondert. Die lange Quarantänezeit verursachte aber wirtschaftliche Verluste. Aufgrund dieses Themas kam es zu angeregten Disputen<sup>11</sup>. Schließlich setzte

<sup>8</sup> Vgl. TRÓCSÁNYI Zsolt, MISKOLCZY Ambrus, *Siebenbürgen im Habsburgerreich. Das lange 18. Jahrhundert (1711–1830)*. In: Béla Köpeczi (Hg.), *Kurze Geschichte Siebenbürgens*. Budapest 1990, S. 409.

<sup>9</sup> Vgl. MÜLLER Konrad, *Siebenbürgische Wirtschaftspolitik unter Maria Theresia*. In: Harold Steinacker (Hg.), (= Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission, Bd. 9), München 1961, S. 63; SCHULLER Georg Adolf, *Samuel von Brukenthal*. In: Theodor Mayer (Hg.), (= Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission, Bd. 18. (München 1967, Bd. I.), S. 244 f.; VOCELKA Karl, *Glanz und Untergang der höfischen Welt. Repräsentation, Reform und Reaktion im Habsburgischen Vielvölkerstaat*. In: Herwig Wolfram (Hg.), *Österreichische Geschichte 1699–1815*. Wien 2001, 2004, S. 324 f.

<sup>10</sup> Über das Quarantänewesen in Siebenbürgen, vgl. MÜLLER Konrad, (1961), S. 43 f. und 62 f.; SCHULLER Georg Adolf, (1967), Bd. I., S. 244 f.; ANDEA Avram, *Absolutismul luminat în Transilvania. Politica iosefină der reforme* [Der Aufgeklärte Absolutismus in Siebenbürgen. Die josephinische Reformpolitik]. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.), *Istoria Românilor. Români în Europa Clasică și Europa Luminilor (1711–1821)*. Bukarest 2002, Bd. 6, S. 548; EDROIU Nicolae, *Viața socio - economică a Transilvaniei* [Die Gesellschaft und die Wirtschaft Siebenbürgens]. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.), *Istoria Românilor. Români în Europa Clasică și Europa Luminilor (1711 - 1821)*. Bukarest 2002, Vol. 6, S. 285 ff.; BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, *Călătoria împăratului Josif al II - lea în Transilvania la 1773* [Die Reise Kaiser Josephs II. durch Siebenbürgen im Jahre 1773]. Cluj-Napoca / Klausenburg 2006, Vol. / Bd. I., S. 524– 713 und 760 ff.

<sup>11</sup> Während sich Joseph II., die siebenbürgische Hofkanzlei und Brukenthal für eine Lockerung der Quarantänezeit aussprachen, war der Hofkriegsrat und der bekannte Arzt Van Swieten für eine strenge Erhaltung.

sich Kaiser Joseph II. im Jahr 1776 durch, die Quarantänezeit wurde reduziert.

Nach der ersten Reise Joseph II. durch Siebenbürgen (1773) wurde an weitere Maßnahmen gedacht, durch die das Gesundheitswesen im Fürstentum verbessert werden sollte: Die Anstellung von Kreisärzten, die Vorbereitung einer Pockenimpfaktion in der Bevölkerung, die zuerst auch aufgeklärt werden musste. Verschiedene siebenbürgische Ärzte versuchten die schlechten sanitären Bedingungen in Siebenbürgen durch Publizierungen und die Verbreitung von Broschüren zu verbessern. In den Städten und insbesondere in Sibiu (Hermannstadt / Nagyszeben) wurde eine bessere polizeiliche Ordnung geschaffen. Zur Verbesserung der schlechten hygienischen Verhältnisse in Sibiu<sup>12</sup> wurden unter der Leitung vom Gouverneur Brukenthal Teiche trockengelegt und Wasserkanäle gebaut. In den wichtigen Städten Siebenbürgens befanden sich für die medizinische Fürsorge der Bevölkerung Spitäler, die unter der Aufsicht des Stadtmagistrats oder der rezipierten Kirchen standen und von diesen auch unterhalten wurden. In den wichtigen Stadtgarnisonen gab es auch Militärspitäler, die vom Staat unterhalten wurden<sup>13</sup>. Der Staat stellte in den Stadtgarnisonen und im Bergwerksgebiet auch Ärzte ein und unterhielt diese aus seinen eigenen Finanzmitteln. In den Montanorten waren manchmal aus einem Mangel an Spezialisten auch Personen angestellt, die nur über geringe medizinische Kenntnisse verfügten<sup>14</sup>. Von einem flächendeckenden Sanitätseinrichtungsnetz, sowohl des Staates

---

<sup>12</sup> Der siebenbürgische Thesaurarius Leopold von Clary informierte in seinem Bericht aus dem Jahr 1773 von der „Unsauberkeit“ und die „schlechte Pflasterung“ in der Stadt, von den „üble Ausdünstungen und Ungesundheit“, die durch die „Teichen, Pfützen, und Morästen“ aus dem Umgebung von Sibiu verursacht sind. Vgl. BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 331; Ein ähnliches Bild über den schlechten hygienischen Verhältnissen in Sibiu gab auch der Kaiser Joseph II. in seinem Reisejournal aus dem Jahr 1773 durch Siebenbürgen. Vgl. BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 679.

<sup>13</sup> Über die Lage des Gesundheitswesens in Siebenbürgen, vgl. auch SCHULLER Georg Adolf, (1967), Bd. I., S. 73 und 334; KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 216 und 219; ANDEA Avram, *Transilvania. Reformarea administrației* [Siebenbürgen. Die Reform der Administration]. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.), *Istoria Românilor. Români în Europa Clasică și Europa Luminilor (1711–1821)*. Bukarest 2002, Vol. 6, S. 382; GYÉMÁNT Ladislau, MUREȘAN Ovidiu, *Transilvania. Știința* [Siebenbürgen. Die Wissenschaft]. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.), *Istoria Românilor. Români în Europa Clasică și Europa Luminilor (1711–1821)*. Vol. 6, București 2002, S. 880; BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 524–713 und 760 ff.

<sup>14</sup> Vgl. GERSTORFF Franz v., *Siebenbürgischer Bergwercks Commissions Bericht (1762)*. In: Rainer Slotta u.a. (Hg.), *Silber und Salz in Siebenbürgen*. Bochum 1999, Bd. 1., S. 183 und 221 f.

als auch der siebenbürgischen Stände, konnte in dieser Epoche im Fürstentum Siebenbürgen nicht die Rede sein.

### **2. Die Verbesserung der Ernährung der Bevölkerung**

Die Verbesserung der Ernährung der Bevölkerung war ein wichtiger Aspekt der Wohlfahrtspolitik eines Staates. Die Hungersnöte, die in Siebenbürgen noch in den 1780er Jahren vorkamen<sup>15</sup>, und die Teuerung der Lebensmittel trafen in erster Linie die breite Schicht der Bevölkerung. Gründe dafür waren die niedrige landwirtschaftliche Produktivität, die zusätzlich auch den klimatischen Schwankungen und Schädlingen ausgesetzt war, und die drückenden feudalen Verhältnisse. In der Kompetenz des siebenbürgischen Guberniums befand sich im Sachgebiet „Publica“ sogar die Gewährung der Hilfe bei Missernten und die Beseitigung von Flur- und Unwetterschäden<sup>16</sup>, das war aber zu wenig. Welche Maßnahmen konnte der Staat noch treffen, um die Ernährung der einfachen Bevölkerung zu verbessern? Durch eine Lockerung der feudalen Verhältnisse versuchte der Wiener Hof auf indirektem Weg auch die Ernährungslage der einfachen Bevölkerung zu verbessern. Ein direkter Weg war die Verbreitung moderner Anbautechniken und ertragreicher Kulturpflanzen, wie die Kartoffel. Die besten Ergebnisse wurden im Militärgrenzgebiet erreicht, wo die feudalen Verhältnisse ziemlich gelockert wurden und der Staat mit direkter Hilfe und unter Aufsicht der Militärbehörden Getreidespeicher baute und die Kultur der Kartoffel mit Erfolg verbreitete<sup>17</sup>. Die Sicherung der Bevölkerung Siebenbürgens im Fall einer Hungersnot durch die Errichtung eines flächendeckenden Netzes von Getreidemagazinen, wie vom siebenbürgischen Gouverneur General Buccow im Jahr 1763 vorgeschlagen und von Staatsrat Borié im Jahr 1766 verlangt, konnte aber wegen mangelnder Finanzmittel nicht durchgeführt werden<sup>18</sup>.

### **3. Die Errichtung von Waisenhäusern**

Eine Komponente der Politik der Habsburger für die Fürsorge der Bevölkerung Siebenbürgens war auch die Errichtung von Waisenhäusern. Auch in diesem Bereich spielten die rezipierten Kirchen des Fürstentums eine wichtige

---

<sup>15</sup> Vgl. TRÓCSÁNYI Zsolt, MISKOLCZY Ambrus, (1990), S. 410.

<sup>16</sup> Vgl. KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 150.

<sup>17</sup> Vgl. auch GÖLLNER Carl, *Die Siebenbürgische Militärgrenze. Ein Beitrag zur Sozial- und Wirtschaftsgeschichte 1762–1851*. In: Adam Wandruszka (Hg.), (= Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission, Bd. 28), München 1974, S. 34–46.

<sup>18</sup> Vgl. MÜLLER Konrad, (1961), S. 28.



Rolle. Im Jahr 1773 besuchte Joseph II. die zwei Waisenhäuser in Hermannstadt, die nicht lange zuvor errichtet worden waren – ein lutheranisches und ein katholisches Waisenhaus. Für letzteres und seinen Leiter, Pater Delpini, fand der Kaiser viele Lobesworte – seiner Auffassung nach wurde es ganz den Vorstellungen Maria Theresias entsprechend errichtet und geführt<sup>19</sup>.

#### **4. Der Schutz der Untertanen vor Missbräuchen**

In Siebenbürgen gab es Missbräuche der Beamten (a), und insbesondere am Anfang der habsburgischen Herrschaft auch der Armee gegenüber der einfachen Bevölkerung (b), es gab aber auch Missbräuche der Grundherren gegenüber den untertänigen Bauern (c).

a) Der Schutz der Untertanen vor Missbräuchen der Beamten. Die siebenbürgischen einfachen Untertanen, und ganz besonderes die untertänigen Bauern, wurden manchmal auch von den Beamten, einschließlich der Kameralbeamten, unterdrückt. Diese Situation fiel Joseph II. schon während seiner ersten Reise durch Siebenbürgen (1773) auf<sup>20</sup>. Der siebenbürgische Gouverneur Auersperg übergab Kaiser Joseph II. schon vor dieser Reise durch das Fürstentum aus dem Jahre 1773 Dokumente, die Beweise für die Missbräuche der Oberbeamten des Komitats Hunedoara (Hunyad) gegenüber den Einwohnern enthielten<sup>21</sup>. Der Kampf gegen die Übertritte der Beamten konnte in den fürstlichen Domänen besser geführt werden. Ein Schritt in diese Richtung wurde in den Jahren 1775–1776 gemacht: Die Pflichten der untertänigen Bauern aus dem Gebiet der Gebirge „Munților Apuseni“ (Westkarpaten), das Großteil in einer Domäne der Krone organisiert und dem Thesaurariat untergeordnet war, wurden per kaiserlicher Verordnung in einer provisorischen Reglementierung zusammengefasst<sup>22</sup>. Joseph II. versuchte die Unterdrückung der einfachen Untertanen durch die Beamten auch mittels seiner Verwaltungsreformen in Siebenbürgen aus den Jahren 1784 und 1786 zu beseitigen<sup>23</sup>.

---

<sup>19</sup> Vgl. BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 602, 698 und 759.

<sup>20</sup> Vgl. JOSUPEIT - NEITZEL Elke, *Die Reformen Josephs II. in Siebenbürgen*. In: Georg Stadtmüller u.a. (Hg.), (= Studia Hungarica. Schriften des Ungarischen Instituts, München, Bd. 33), München 1986, S. 61 f.; BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 524–781.

<sup>21</sup> Vgl. BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 269–315.

<sup>22</sup> Vgl. EDROIU Nicolae, (2002), S. 251 f.

<sup>23</sup> Über die Verwaltungsreformen Josephs II. in Siebenbürgen, vgl. ZIEGLAUER Ferdinand v., (1881), S. 24–28; KUTSCHERA Rolf, (1985), S.159 f.; JOSUPEIT - NEITZEL Elke, (1986), S. 99–123 und 132–138; ANDEA Avram, *Transilvania. Instituțiile centrale ale Principatului Transilvaniei* [Siebenbürgen. Die Zentralinstitutionen des Fürstentums

b) Der Schutz der Untertanen vor Missbräuchen der habsburgischen Armee. Was den Schutz der siebenbürgischen Untertanen vor Missbräuchen der habsburgischen Armee betrifft, wurde die habsburgische Armee am Anfang der habsburgischen Herrschaft nicht nur in den befreiten Gebieten Ungarns für viele Missbräuche gegenüber der Bevölkerung verantwortlich gemacht<sup>24</sup>, sondern auch in Siebenbürgen<sup>25</sup>. Diese Situation änderte sich aber im Laufe der Zeit aufgrund verschiedener Maßnahmen des Wiener Hofes, wie die Errichtung in Siebenbürgen des Oberlandeskommisariats (*Supremus Commissariatus Provincialis*)<sup>26</sup> im Jahr 1691, so entscheidend<sup>27</sup>, dass sich Gouverneur Bruckenthal in den

---

Siebenbürgen]. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.), *Istoria Românilor. Români în între Europa Clasică și Europa Luminilor (1711 - 1821)*. București 2002, Vol. 6, S. 376 f.

<sup>24</sup> Vgl. MAYER Theodor, *Verwaltungsreform in Ungarn nach der Türkenzeit*. In: Josef Fleckenstein, Heinz Stoob (Hg.), Sigmaringen 1980, S. 62 ff.; KALMÁR János, VARGA J. János (Hg.), *Einrichtungswerk des Königreichs Ungarn (1688-1690)*. In: Winfried Eberhard u.a. (Hg.), (= Forschungen zur Geschichte und Kultur des östlichen Mitteleuropa, Bd. 39), Stuttgart 2010, S. 178-181.

<sup>25</sup> Vgl. KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 87; MAGYARI Andrei, *Începutul regimului habsburgic în Transilvania și mișcarea adversă a lui Francisc Rákóczi al II - lea* [Der Beginn der habsburgischen Herrschaft in Siebenbürgen und der antihabsburgische Aufstand unter der Führung von Francisc Rákóczi II.]. In: Virgil Câdea (Hg.), *Istoria Românilor. O epocă de înnoiri în spirit european (1601-1711/1716)*. București 2003, Vol. 5, S. 375 f.

<sup>26</sup> Zum Aufgabenbereich des Oberlandeskommisariats gehörten die Finanzierung, die Bezahlung, die Verpflegung und die Einquartierung der Truppen sowie der Schutz der Zivilbevölkerung vor den Missbräuchen der Militärs.

<sup>27</sup> Dazu trugen die Maßnahmen der Habsburger betreffend die Sicherung der Finanzierung der Bezahlung und die Verpflegung der habsburgischen Truppen in Siebenbürgen (Vgl. auch BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 620 und 724; SCHULLER Georg Adolf, (1967), Bd. I, S. 308) und nicht zuletzt die Reglementierung des Problems der Einquartierung der Truppen in den Häusern der Bevölkerung oder in den Kasernen, die gebaut wurden. Vgl. auch PRODAN David, *Instaurarea regimului austriac în Transilvania* [Der Beginn der habsburgischen Herrschaft in Siebenbürgen]. In: Oțetea A. u.a. (Hg.), *Istoria României. Feudalismul dezvoltat în secolul al XVII-lea și la începutul secolului al XVIII-lea. Destrămarea feudalismului și formarea relațiilor capitaliste*. București 1964, Vol. 3, S. 235; SCHULLER Georg Adolf, (1967), Bd. I, S. 308; SCHULLER Georg Adolf, (1967), Bd. I, S. 308; SCHULLER Georg Adolf, *Samuel von Brukenthal*. In: Theodor Mayer (Hg.), (= Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission, Bd. 19. (München 1969, Bd. II.)), S. 72 f.; ANDEA Avram, (2002), *Transilvania. Instituțiile centrale ...*, S. 365 f.; BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S.

Jahren 1778/79 gegen die geplante Reduzierung der Anzahl der habsburgischen Truppen im Fürstentum aussprach<sup>28</sup>.

c) Der Schutz der Untertanen vor Missbräuchen der Grundherren. Die Berichte der habsburgischen Hochbeamten, wie die siebenbürgischen Gouverneure und die Kommandierten Generäle, aber auch die zahlreichen Klagschriften der Bauern selbst, sind Beweise für die Unterdrückung und den Missbrauch der untertänigen Bauern, insbesondere der rumänischen, durch ihre Grundherren. In den Jahren 1773 und 1783 konnte sich Kaiser Joseph II. während seiner Reisen durch das Land von dieser Situation selbst überzeugen<sup>29</sup>. Schon während seiner Reise im Jahr 1773 traf er Maßnahmen gegen die Grundherren, die die Bauern unterdrückten, und befahl die Respektierung der angegebenen Verordnungen<sup>30</sup>. Schon ein paar Jahre zuvor unternahm auch der Präses des Guberniums, General Hadik, harte Maßnahmen gegen jene Grundherren, die ihre untertänigen Bauern misshandelten<sup>31</sup>. Die Habsburger versuchten die Situation der untertänigen Bauern auch zu verbessern, indem sie sich in deren Verhältnisse mit ihren Grundherren einmischten. Das geschah in Form der Urbarialregulierung von Maria Theresia und Joseph II., die die Pflichten der untertänigen Bauern und der Grundherren reglementierte und die Gerichtsbarkeit der Grundherren beschränkte<sup>32</sup>. Ein weiterer Schritt in Richtung Verbesserung der Situation der

---

724; ROTH Harald, *Hermannstadt. Kleine Geschichte einer Stadt in Siebenbürgen*. Köln–Weimar–Wien 2006, S. 126 und 161.

<sup>28</sup> Diese Truppen wurden jetzt wegen ihrer erhaltenen Solde und des Konsums von Gütern als zusätzliche Mittel zur Vermehrung der Geldzirkulation und zur Ankurbelung der Wirtschaft Siebenbürgens angesehen. Vgl. SCHULLER Georg A., (1969), Bd. II., S. 34 f.

<sup>29</sup> Vgl. PRODAN David, *Transilvania sub regimul absolutismului luminat [Siebenbürgen in der Zeit der absolutistisch aufgeklärten Herrschaft]*. In: Oțetea A. u.a. (Hg.), *Istoria României. Feudalismul dezvoltat în secolul al XVII - lea și la începutul secolului al XVIII - lea. Destrămarea feudalismului și formarea relațiilor capitaliste*. București 1964, Vol. 3, S. 737 ff.; PRODAN David, *Supplex Libellus Valachorum. Din istoria formării națiunii române [Supplex Libellus Valachorum. Aus der Geschichte der Entstehung der rumänischen Nation]*. București 1998, S. 286 f. und 292–295; JOSUPEIT – NEITZEL Elke, (1986), S. 60–64 und 92; EDROIU Nicolae, (2002), S. 250 ff.; BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 524–781.

<sup>30</sup> Vgl. EDROIU Nicolae, (2002), S. 251 f.

<sup>31</sup> Vgl. KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 237.

<sup>32</sup> Über die Urbarialreglementierung in Siebenbürgen im 18. Jahrhundert, vgl. MÜLLER Konrad, (1961), S. 32 f.); PRODAN David, (1964), *Transilvania sub regimul ...* S. 736–739; SCHULLER Georg A., (1967), Bd. I., S. 319 und 377; KUTSCHERA Rolf, (1985), S.

untertänigen Bauern war die Aufhebung der Leibeigenschaft im Jahr 1785 durch Joseph II.<sup>33</sup>. Zu dieser Entscheidung des Wiener Hofes dürfte neben der Politik von Joseph II., die Leibeigenen in der gesamten Monarchie zu befreien, auch die Befreiung der untertänigen Bauern in den benachbarten Ländern mit Siebenbürgen, Walachei und in Moldau, im Jahr 1746 bzw. 1749<sup>34</sup> beigetragen haben. Ein Argument für die Unterstützung dieser Hypothese wäre die Position des Wiener Hofes aus dem Jahr 1770 die Notwendigkeit der Verbesserung der Lage der untertänigen Bauern in Siebenbürgen betreffend, um die Auswanderung in den Donaufürstentümer zu reduzieren<sup>35</sup>, und ebenfalls die Aussagen des Kommandierenden Generals Siebenbürgens, Preiß, aus dem Jahr 1782: „... weil der Landmann in der Walachey kein Unterthan, oder Jobagy, sondern ein freyer Mensch ist, der nach entrichteten Abgaben von einem Grund auf den andern ziehen, und sich niederlassen kann, ...“.<sup>36</sup> Ein Teil der historischen Forschung sah die Aufhebung der Leibeigenschaft in Siebenbürgen als direkte Folge des Bauernaufstandes im Jahr 1784<sup>37</sup>.

### **5. Der Kontakt zwischen den Habsburgern und der einfachen Bevölkerungsschicht**

Ein wichtiger Aspekt, der auch als ein Element der Wohlfahrtspolitik betrachtet werden kann, war die direkte Kontaktaufnahme der habsburgischen Monarchen zu ihren siebenbürgischen Untertanen. Die Habsburger waren zu-

---

264 ff.; JOSUPEIT – NEITZEL Elke, (1986), S. 63 f., 157–173 und 203–256; TRÓCSÁNYI Zsolt, MISKOLCZY Ambrus, (1990), S. 422–437; PRODAN David, (1998), S. 192–203; EDROIU Nicolae, (2002), S. 249–252.

<sup>33</sup> Über die Aufhebung der Leibeigenschaft, vgl. PRODAN David, (1964), *Transilvania sub regimul ...* S. 736–739); WAGNER Ernst (Hg.), *Quellen zur Geschichte der Siebenbürger Sachsen 1191–1975*. In: Schriften zur Landeskunde Siebenbürgens. Ergänzungsreihe zum Siebenbürgischen Archiv, Bd. 1, Köln - Wien 1976, S. 186 ff.; JOSUPEIT – NEITZEL Elke, (1986), S. 224–231 und 245–256; EDROIU Nicolae, (2002), S. 250 ff.

<sup>34</sup> Vgl. CONSTANTINIU Florin, *Relațiile agrare din Țara Românească în secolul al XVIII-lea [Die Agrarverfassung der Walachei im 18. Jahrhundert]*. București 1972, S. 95–135; CONSTANTINIU Florin, *Reformele lui Constantin Mavrocordat [Die Reformen von Constantin Mavrocordat]*. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.), *Istoria Românilor. România între Europa Clasică și Europa Luminilor (1711–1821)*. București 2002, Bd. 6, S. 505 ff.

<sup>35</sup> Vgl. SCHULLER Georg Adolf, (1967), Bd. I, S. 244.

<sup>36</sup> GÖLLNER Carl, (1974), S. 73.

<sup>37</sup> Vgl. VOCELKA Karl, (2001, 2004), S. 90.

nehmend daran interessiert, dass ihr Ansehen und ihre Popularität auch in den Reihen der einfachen Bevölkerung zunahmen. Sie versuchten ihre Sympathie zu gewinnen, indem sie sich ihre Probleme anhörten und sich um eine Verbesserung ihrer schlechten Situation bemühten. Schon Kaiser Leopold I. war bestrebt, sein Ansehen in den Reihen der siebenbürgischen einfachen Bevölkerung zu steigern<sup>38</sup>. Direkte Kontakte mit der Bevölkerung pflegte aber erst Joseph II. während seiner drei Reisen durch Siebenbürgen. Der Kaiser nahm nicht nur die zahlreichen schriftlichen Bittschriften der Bevölkerung entgegen<sup>39</sup>, er nahm sich auch Zeit und ließ sich persönlich von den Menschen über deren Beschwerden, wie z. B. Missbräuche der Behörden und des Adels, berichten<sup>40</sup>. Der Kontakt der Habsburger mit der einfachen Bevölkerung wurde auch durch die Bekanntmachung der königlichen Reskripte und Verordnungen usw. gepflegt, die in Form von Flugblättern oder in den Zeitungen in den Muttersprachen der wichtigen Nationen Siebenbürgens, inklusiv in rumänischer Sprache, gedruckt wurden<sup>41</sup>. Aus der Periode 1790–1815 sind z.B. 123 offiziellen Akten der habsburgischen Behörden bekannt, die in der rumänischen Sprache gedruckt wurden<sup>42</sup>.

---

<sup>38</sup> Leopold I. betrachtete im Jahr 1702 die gerechte Verteilung der Steuern in Siebenbürgen als wichtiges Element, das in den Augen der einfachen siebenbürgischen Bevölkerung zu einer Steigerung seines Images als Kaiser führen sollte. Vgl. KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 87 f.

<sup>39</sup> Allein während der Reise im Jahr 1773 wurden über 12.000 Memoires der siebenbürgischen Untertanen an den Kaiser übergeben. Sie wurden an den Hofkriegsrat geschickt, wo sie nummeriert und registriert und anschließend zur Bearbeitung an die siebenbürgische Hofkanzlei weitergeleitet wurden. Vgl. BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 703 und 762; Anderen Historiker sprachen sogar über „etwa 19.000 Memoriale, d.h. Bittschriften bzw. Klagen“ die der Kaiser Joseph II. während seiner Reise durch Siebenbürgen erhalten haben sollen. Vgl. KUTSCHERA Rolf, (1985), S. 249.

<sup>40</sup> Vgl. PRODAN David, (1964), *Transilvania sub regimul ....* S. 728; SCHULLER Georg Adolf., Bd. I. (1967), S. 281–317 und Bd. II. (1969), S. 84–115 und 168–176; JOSUPEIT – NEITZEL Elke, (1986), S. 39–75, 89–93 und 257 ff.; BOZAC Ileana, PAVEL Teodor, (2006), S. 524–713.

<sup>41</sup> Vgl. auch JOSUPEIT – NEITZEL Elke, (1986), S. 238 f. und 246.

<sup>42</sup> Vgl. GYÉMÁNT Ladislau, *Transilvania de la Reformism la Revoluția Democratică și Epoca Reacțiunii (1791–1820)* [Siebenbürgen von Reformismus bis zur demokratischen Revolution und zur Epoche der Reaktion (1791–1820)]. In: Paul Cernovodeanu, Nicolae Edroiu (Hg.) *Istoria Românilor. Românii între Europa Clasică și Europa Luminilor (1711–1821)*. Vol. 6, București 2002, S. 579.

### *Schlussfolgerungen*

Die Versuche der Habsburger, in Siebenbürgen eine Wohlfahrtspolitik zu betreiben, wurden durch Erfolge kennen gezeichnet, es gab teilweise aber auch Misserfolge: Die Lage der Gesundheitswesen wurde im Vergleich mit der vorigen Periode wesentlich verbessert, von einem flächendeckenden Sanitätseinrichtungsnetz konnte es in dieser Epoche im Siebenbürgen nicht die Rede sein; Die Maßnahmen der Habsburger führen zur Verbesserung der Ernährung der Bevölkerung, das Problem bekam man aber nicht ganz im Griff; Die Missbrauchen der Armee und der Beamten aus den fürstlichen Domänen gegenüber der Bevölkerung wurden wesentlich eingeschränkt. Weniger erfolgreicher bleiben die Maßnahmen für die Beseitigung des Missbrauchen der Beamten aus den Territorien der drei ständischen Nationen gegenüber der Bevölkerung und insbesondere der Missbrauchen der Grundherren gegenüber ihrer untertänigen Bauern.